



在 **GitHub** 中提供 **NetApp** 產品文件

Contributor's Guide

NetApp
September 18, 2025

This PDF was generated from <https://docs.netapp.com/zh-tw/contribute/index.html> on September 18, 2025. Always check docs.netapp.com for the latest.

目錄

在 GitHub 中提供 NetApp 產品文件	1
總覽	1
申請文件變更	1
提交對文件的編輯	4
AsciiDoc參考資料	7
基礎知識	7
標題	7
粗體文字	7
斜體文字	7
項目符號清單	8
標記清單	8
步驟	9
映像	9
影片	9
連結	10
附註、秘訣和注意事項	11
進階內容	11
文件標題	11
主要段落	12
表格	12
工作標題	13
命令語法	13
可變文字	14
程式碼語法醒目提示	14
內容重複使用	16
禁止在NetApp技術文件中使用AI產生內容的原則	17
法律聲明	18
版權	18
商標	18
專利	18
隱私權政策	18

在 GitHub 中提供 NetApp 產品文件

NetApp產品與服務的文件為開放原始碼。如此一來、您就能透過改善、修正及建議、對內容做出貢獻。您只需要一個GitHub帳戶和一個小計畫。

總覽

您可以使用下列選項來貢獻我們的文件：

- 選取 * 要求文件變更 * 以提交一般意見反應、或是詢問有關內容的問題。接著、NetApp內容主管會審查您的申請、以判斷文件需要做哪些變更。這是最常見的選項。

[檢視此選項的逐步指示。](#)

- 選擇 * 編輯此頁面 * 可直接自行編輯內容。NetApp內容主管接著會審查您的編輯內容、並加以合併。

[檢視此選項的逐步指示。](#)

下列影片提供這兩個選項的簡短概觀。

docs.netapp.com 的貢獻總覽

以下各節提供逐步說明。

申請文件變更

提交文件變更申請是提供NetApp文件的最常見方法。提交申請後、內容主管將確認他們已收到您的意見反應。您會在收到GitHub的電子郵件通知後收到通知。

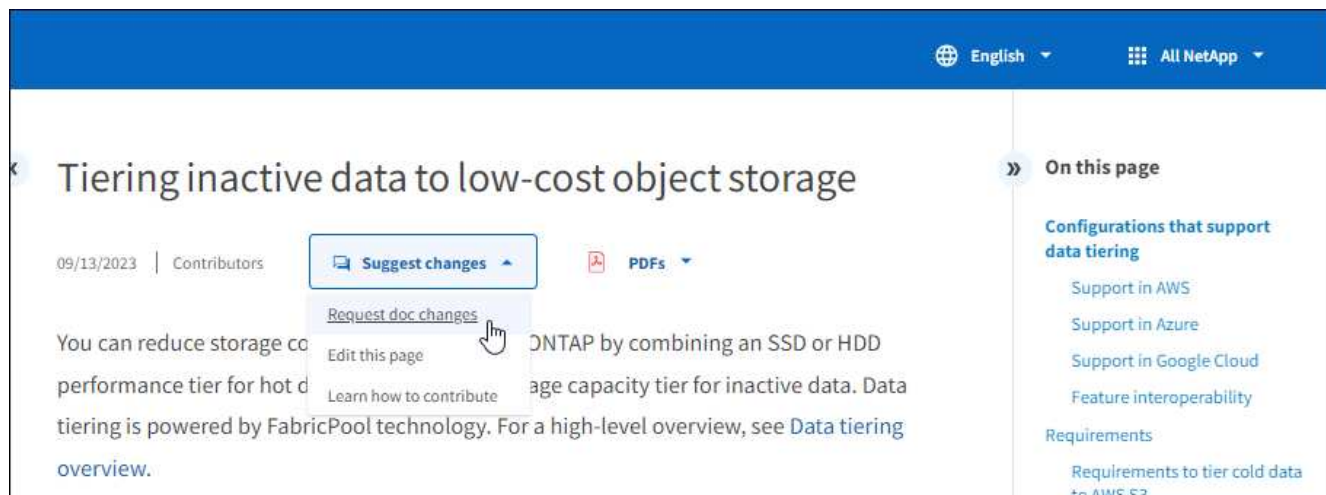
如果內容主管同意您的建議可以讓內容更好、他們會在稍後提交變更。您將會收到另一則通知、告知您的意見已納入其中。



您提供的所有意見都會公開顯示。任何瀏覽GitHub repo問題的人、都能看到您的意見。

步驟

1. 如果您還沒有GitHub帳戶、"[從github.com](https://github.com)建立一個"
2. 登入GitHub帳戶。
3. 使用網頁瀏覽器、開啟上的頁面 "docs.netapp.com" 這與您的意見反應有關。
4. 在頁面頂端、選取 * 建議變更 > 要求文件變更 * 。



新的瀏覽器索引標籤隨即開啟、其中含有 GitHub 表單、您可以使用此表單來提供文件團隊的詳細資料。

5. 輸入標題、摘要、並確認問題不包含任何敏感資訊。

表單會預先填入頁面的 URL 和標題。請勿刪除此資訊、因為我們需要它來瞭解您的要求。

Broken link

Welcome and thank you for your contribution.

Anything that you enter here is publicly visible. If you need to provide sensitive information, you can email us at doccomments@netapp.com.

Page URL *

<https://docs.netapp.com/us-en/test/task-tiering.html>

Page title *

Tiering inactive data to low-cost object storage

Summary *

Required. Describe the problem.

Write **Preview** H B I E < > Link List Table @ Share

The link to AWS documentation is broken.

Attach files by dragging & dropping, selecting or pasting them.

Public issues must not contain sensitive information

Required. Examples of sensitive information include but are not limited to customer information, employee information, unreleased features, release dates, or confidential product information.

☒ This issue contains no sensitive information. *

Fields marked with an asterisk (*) are required.

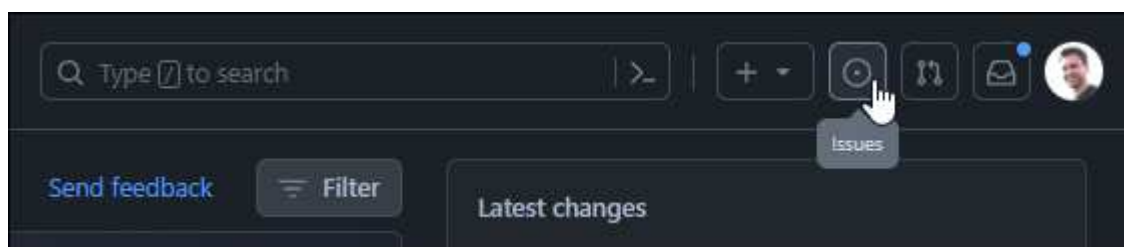
Submit new issue

6. 選擇 * 提交新問題 * 、為您的申請建立問題。

完成後

開啟問題可透過GitHub意見進行協同作業。您將會根據GitHub帳戶設定中的偏好設定收到電子郵件通知。

您也可以從 GitHub 橫幅選取 * 問題 * 來檢視申請狀態：



提交對文件的編輯

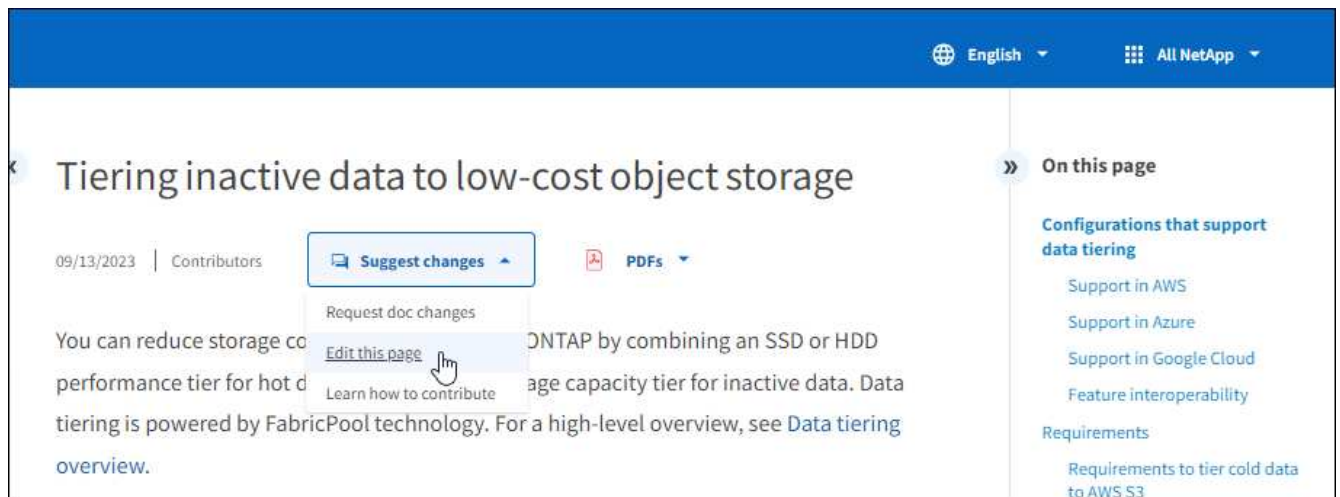
如果您願意自行編輯內容、可以直接編輯來源檔案、提交您想要查看的確切文件變更。

身為外部參與者、您將無法直接發佈變更。內容主管將審查變更、進行任何必要的編輯、然後合併變更。發生這種情況時、您會收到GitHub的電子郵件通知。

如果您需要編輯原始檔的協助，您可以["了解 AsciiDoc 語法"](#)。

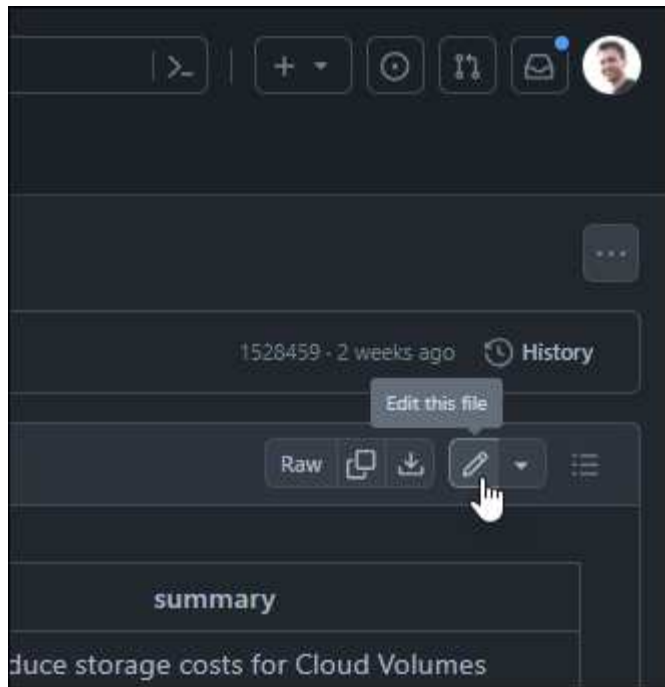
步驟

1. 如果您還沒有GitHub帳戶、"[從github.com建立一個](#)"
2. 登入GitHub帳戶。
3. 使用網頁瀏覽器、開啟上的頁面 "[docs.netapp.com](#)" 您想要編輯的。
4. 在頁面頂端、選取 * 建議變更 > 編輯此頁面 * 。



隨即開啟新的瀏覽器索引標籤、並將您帶到 GitHub 儲存庫中的文件、以供文件網站使用。

5. 選取鉛筆圖示。



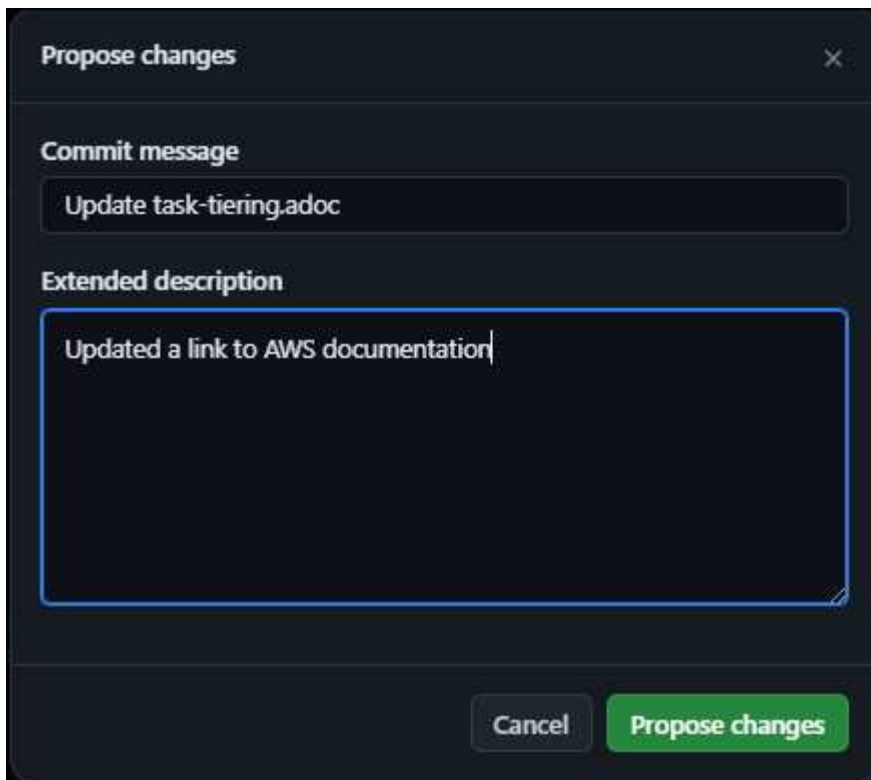
6. 如果系統提示您建立儲存庫的分叉、請選取 * 儲存庫 * 。

7. 編輯內容。

內容以輕量標記語言AsciiDoc撰寫。"瞭解 [AsciiDoc 語法](#)"。

8. 若要提交變更、請選取 * 提交變更 * 、然後填寫表單：

- a. (可選) 修改默認提交消息。
- b. 新增選用說明。
- c. 選擇 * 提議變更 * 。

A dark-themed dialog box titled "Propose changes" with a close button (X) in the top right corner. It contains two text input fields. The first field, labeled "Commit message", contains the text "Update task-tiering.adoc". The second field, labeled "Extended description", contains the text "Updated a link to AWS documentation". At the bottom of the dialog, there are two buttons: a grey "Cancel" button and a green "Propose changes" button.

Propose changes

Commit message

Update task-tiering.adoc

Extended description

Updated a link to AWS documentation

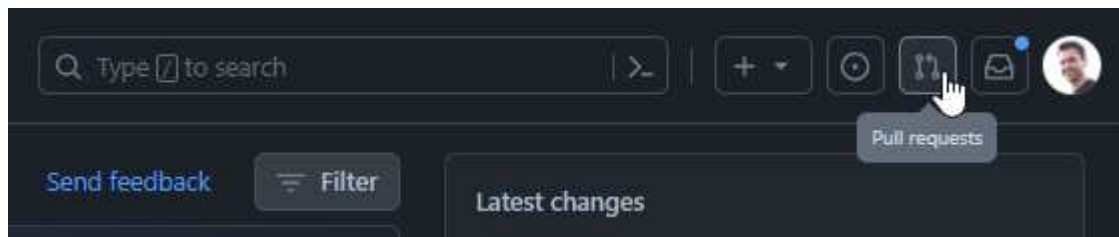
Cancel Propose changes

9. 選取 * 建立拉出要求 * 。

完成後

在您提出變更建議之後、我們將會進行審查、進行必要的編輯、然後將變更合併到GitHub儲存庫。

您可以從 GitHub 橫幅中選取 * 拉出要求 * 來檢視拉出要求的狀態：



AsciiDoc參考資料

AsciiDoc是輕量標記語言、類似於Markdown。我們選擇AsciiDoc而非標準Markdown、因為它提供更多隨裝即用功能。雖然功能更強大、但仍很簡單易用。請參閱以下各節、以開始撰寫AsciiDoc。

請參閱 ["AsciiDoctor.使用手冊"](#) 以取得更多協助。

基礎知識

您需要瞭解一些事項、才能提供簡單的文件更新。

標題

```
= Page title
== Level 1 section
=== Level 2 section
==== Level 3 section
===== Level 4 section
```

您只能有一個頁面標題、但可以有多個章節標題。例如、您可能有三個層級1區段、其中包括層級2和3區段：

```
= Page title
== Level 1 section
=== Level 2 section
== Level 1 section
== Level 1 section
=== Level 2 section
==== Level 3 section
```

粗體文字

```
*Text*
```

斜體文字

```
_Text_
```

項目符號清單

```
* Item 1
+
Continuation text for the previous list item.

* Item 2
** Item 2a

* Item 3
```



+是清單的續約。它會將文字與清單項目保持內嵌。省略+會影響該行的格式設定。

標記清單

```
Item 1::
Description 1

Item 2::
Description 2
```

或

```
[horizontal]
Item 1::
Description 1

Item 2::
Description 2
```

當您在項目1上方新增[水平]時、標籤和說明會出現在同一行。如果您有很短的說明、就能順利運作。

*不含[橫式]*的範例

項目1.

說明1.

項目2.

說明2.

*使用[橫式]*的範例

項目1.

說明1.

項目2.

說明2.

步驟

```
.Steps

. Step 1

. Step 2
+
Info for step 2

. Step 3
.. Step 3a
.. Step 3b

. Step 4
```



+是清單的續約。它會將文字與清單項目保持內嵌。省略+會影響該行的格式設定。

映像

```
image:file.png["alt text"]
```

`_Alttext_`表示替代文字。說明頁面上顯示的影像。主要用途是使用螢幕助讀程式的視覺受損使用者。

兩個注意事項：

1. 最好以引號括住替代文字、因為像是像是逗號這樣的符號、可能會影響將內容從AsciiDoc轉換為HTML的能力。
2. ["AsciDoctor"](#) 請說明 `_block images_` 應與 `_wo_` 分欄位於同一行：「`image:file.pnpn'`」

但我們偏好使用一個分號、如上所示。使用同一個結腸的結果相同、我們的內部工具也能更好地運作。

影片

託管於YouTube：

```
video::id[youtube]
```

本機裝載於GitHub：

```
video::https://docs.netapp.com/zh-tw/contribute//media/file.mp4
```

連結

您應該使用的語法取決於您要連結的內容：

- [\[連結至外部站台\]](#)
- [\[連結至同一頁上的區段\]](#)
- [\[連結至文件中的其他頁面\]](#)

連結至外部站台

```
url[link text^]
```

^會在新的瀏覽器索引標籤中開啟連結。

連結至同一頁上的區段

```
<<section_title>>
```

例如：

```
For more details, see <<Headings>>.
```

連結文字可以是區段標題以外的內容：

```
<<section_title,Different link text>>
```

例如：

```
<<Headings,Learn the syntax for headings>>.
```

連結至文件中的其他頁面

檔案必須位於相同的GitHub儲存庫中：

```
xref:{relative_path}<file_name>.html[Link text]
```

若要直接連結至檔案中的區段、請新增雜湊（#）和區段標題：

```
xref:{relative_path}<file_name>.html#<section-name-using-dashes-and-all-lower-case>[Link text]
```

例如：

```
xref:{relative_path}style.html#use-simple-words[Use simple words]
```

附註、秘訣和注意事項

您可能想要使用附註、秘訣或警示聲明來提醒您注意某些陳述。格式化如下：

NOTE: text

TIP: text

CAUTION: text

請謹慎使用這些工具。您不想建立充滿筆記和秘訣的頁面。如果您這麼做、就會變得更不具意義。

以下是將AsciiDoc內容轉換成HTML時的每個外觀：



請注意。其中包含讀者可能需要知道的額外資訊。



秘訣提供實用資訊、可協助使用者做點什麼或瞭解一些事情。



請注意、建議讀者謹慎行事。在極少數情況下使用。

進階內容

如果您正在撰寫新內容、請檢閱本節以瞭解詳細資料。

文件標題

每個AsciiDoc檔案都包含兩種標頭類型。第一種是GitHub、第二種是AsciiDoctor醫生、這是將AsciiDoc內容轉換成HTML的發佈工具。

GitHub標頭是.adoc檔案中第一組內容。它必須包括下列項目：

```
---
sidebar: sidebar
permalink: <file_name>.html
keywords: keyword1, keyword2, keyword3, keyword4, keyword5
summary: "A summary."
---
```

關鍵字和摘要會直接影響搜尋結果。事實上、摘要本身會顯示在搜尋結果中。您應該確保使用者很友善。最佳實務做法是讓摘要反映您的主要段落。



最好以引號括住摘要、因為像號這樣的符號會影響將內容從AsciiDoc轉換為HTML的能力。

下一個標題直接位於文件標題下方（請參閱 [\[標題\]](#)）。此標頭應包括下列項目：

```
:hardbreaks:
:icons: font
:linkattrs:
:relative_path: ./
:imagesdir: {root_path}{relative_path}./media/
```

您不需要輕觸此標題中的任何參數。只要貼上貼上即可、別忘了。

主要段落

文件標題下的第一個段落應包含其正上方的下列語法：

```
[.lead]
This is my lead paragraph for this content.
```

[.idel]會將CSS格式套用至前置段落、而前置段落的格式與後置文字的格式不同。

表格

以下是基本表格的語法：

```
[cols=2*,options="header",cols="25,75"]
|===
| heading column 1
| heading column 2
| row 1 column 1 | row 1 column 2
| row 2 column 1 | row 2 column 2
|===
```

格式化表格的方法有多種_多種_。請參閱 ["AsciiDoctor.使用手冊"](#) 以取得更多協助。



如果儲存格包含項目符號清單等格式化內容、最好在欄標題中新增「A」以啟用格式化。例如：
: [cols="2,2,4a" options="header]

["如需更多表格範例、請參閱AsciiDoc語法快速參考"](#)。

工作標題

如果您要說明如何執行工作、您可以在開始執行步驟之前、先附上介紹性資訊。完成步驟之後、您可能需要說明該怎麼做。如果您這麼做、最好使用標頭來組織資訊、這樣就能進行掃描。

視需要使用下列標題：

您需要的產品

使用者完成工作所需的資訊。

關於這項工作

使用者可能需要知道的一些關於此工作的額外內容資訊。

步驟

完成工作的個別步驟。

接下來呢？

使用者接下來該怎麼做。

其中每一項都應包括。就在文字前面、如下所示：

```
.What you'll need
.About this task
.Steps
.What's next?
```

此語法會以較大的字型套用粗體文字。

命令語法

提供命令輸入時、請將命令括在「」內以套用等寬字型：

```
`volume show -is-encrypted true`
```

如下所示：

「Volume show -is加密true」

如需命令輸出或命令範例、請使用下列語法：

```

----
cluster2::> volume show -is-encrypted true

Vserver   Volume   Aggregate   State   Type   Size   Available   Used
-----
vs1       vol1     aggr2       online  RW     200GB   160.0GB    20%
-----

```

四個破折號可讓您輸入顯示在一起的個別文字行。結果如下：

```

cluster2::> volume show -is-encrypted true

Vserver   Volume   Aggregate   State   Type   Size   Available   Used
-----
vs1       vol1     aggr2       online  RW     200GB   160.0GB    20%
-----

```

可變文字

在命令和命令輸出中、將變數文字括在底線中以套用斜體。

```
`vserver nfs modify -vserver _name_ -showmount enabled`
```

以下是該命令和變數文字的外觀：

「vserver NFS modify -vserver *name*-showmount enable用」



目前程式碼語法強調顯示不支援底線。

程式碼語法醒目提示

程式碼語法醒目提示提供以開發人員為中心的解決方案、可用來記錄最熱門的語言。

輸出範例1


```
POST https://netapp-cloud-account.auth0.com/oauth/token
Header: Content-Type: application/json
Body:
{
  "username": "<user_email>",
  "scope": "profile",
  "audience": "https://api.cloud.netapp.com",
  "client_id": "UaVhOIXMWQs5ilWdDxauXe5Mqkb34NJQ",
  "grant_type": "password",
  "password": "<user_password>"
}
```

輸出範例2

```
[
  {
    "header": {
      "requestId": "init",
      "clientId": "init",
      "agentId": "init"
    },
    "payload": {
      "init": {}
    },
    "id": "5801"
  }
]
```

支援的語言

- Bash
- 捲髮
- HTTPS
- JSON
- PowerShell
- Puppet
- Python
- Y反 洗錢

實作

複製並貼上下列語法、然後新增支援的語言和程式碼：

```
[source,<language>]
<code>
```

例如：

```
[source,curl]
curl -s https:///v1/ \
-H accept:application/json \
-H "Content-type: application/json" \
-H api-key: \
-H secret-key: \
-X [GET,POST,PUT,DELETE]
```

內容重複使用

如果您有一部分內容重複出現在不同頁面上、您可以輕鬆地撰寫一次內容、然後在這些頁面上重複使用。可從相同的儲存庫內和儲存庫之間重複使用。以下是運作方式。

1. 在儲存庫中建立名為_included的資料夾
2. 在該資料夾中新增一個包含您要重複使用之內容的.adoc檔案。

它可以是句子、清單、表格、一或多個區段等。不要在檔案中包含任何其他內容、例如沒有標頭或任何內容。

3. 現在請前往您想要重複使用該內容的檔案。
4. 如果您要重複使用_相同_ GitHub儲存庫中的內容、請在一行中使用下列語法：

```
include::_include/<filename>.adoc[]
```

例如：

```
include::_include/s3regions.adoc[]
```

- ． 如果您要重複使用_different儲存庫中的內容、請在一行中使用下列語法：

```
include::https://raw.githubusercontent.com/NetAppDocs/<reponame>/main/_include/<filename>.adoc[]
```

就這樣！

如果您想要深入瞭解INInclude指令、["請參閱AsciiDoctor.使用手冊"](#)。

禁止在NetApp技術文件中使用AI產生內容的原則

在NetApp、我們重視員工、承包商和合作夥伴在為客戶建立、發佈及維護準確、相關且實用的技術文件方面的專業知識。我們相信、使用AI產生的內容可能會損害這些價值、並破壞我們文件的完整性和準確度。因此、NetApp的政策是禁止發佈未經人類驗證與驗證的AI產生內容。這適用於docs.netapp.com上發佈的所有技術文件。請注意、本政策與NetApp禁止使用語言模式來撰寫其銷售產品程式碼的政策相似、並將其延伸至其他領域。

我們期望所有的NetAppDocs貢獻者都遵守下列原則：

- 我們不允許在未經人工審查與驗證的情況下、發佈AI所產生的面向客戶的文件（如何使用NetApp產品）。這包括在docs.netapp.com上發佈的書面資料、圖形、多媒體或其他資料。所有發佈在docs.netapp.com上的內容都必須經過人類內容創作者的驗證和驗證。
- docs.netapp.com內容建立者的角色之一、就是遵守風格與貢獻者指南。這包括隨時掌握AI所產生內容的最新發展、以及這些內容對NetApp技術文件的影響。
- 所有員工、承包商及合作夥伴均應遵守此政策。重複違規可能會導致暫停撰寫權限。

NetApp文件參與者應謹記下列事項：

- 所有內嵌於工作電腦上安裝之軟體的AI內容產生技術、包括Microsoft 365聯合試驗等技術、都會將您的資料傳送給裝載輔助技術的公司。請勿使用公司機密內容來提示這類技術、包括但不限於未發佈產品功能的規格。
- 請勿使用公有AI技術來產生或編輯*先前未發佈的*產品、產品版本或產品功能的技術文件。
- 新技術文件的版權必須保留在NetApp內部、不得在正式產品發表日期之前與NetApp外部的認可機構分享、以及相關技術文件的相關出版。
- 請勿將機密文件或新寫入的內容傳送至AI（ChatGPT 或任何其他工具）。任何輸入到乍特格特的資訊都會成為其訓練資料集的一部分、而這項資料又成為OpenAI的財產、可供他們及其使用者使用。雖然大部分的資料都是可公開存取的、但我們不想使用自己的IP來訓練模型。

法律聲明

法律聲明提供版權聲明、商標、專利等存取權限。

版權

["https://www.netapp.com/company/legal/copyright/"](https://www.netapp.com/company/legal/copyright/)

商標

NetApp、NetApp 標誌及 NetApp 商標頁面上列出的標章均為 NetApp、Inc. 的商標。其他公司與產品名稱可能為其各自所有者的商標。

["https://www.netapp.com/company/legal/trademarks/"](https://www.netapp.com/company/legal/trademarks/)

專利

如需最新的 NetApp 擁有專利清單、請參閱：

<https://www.netapp.com/pdf.html?item=/media/11887-patentspage.pdf>

隱私權政策

["https://www.netapp.com/company/legal/privacy-policy/"](https://www.netapp.com/company/legal/privacy-policy/)

版權資訊

Copyright © 2025 NetApp, Inc. 版權所有。台灣印製。非經版權所有人事先書面同意，不得將本受版權保護文件的任何部分以任何形式或任何方法（圖形、電子或機械）重製，包括影印、錄影、錄音或儲存至電子檢索系統中。

由 NetApp 版權資料衍伸之軟體必須遵守下列授權和免責聲明：

此軟體以 NETAPP「原樣」提供，不含任何明示或暗示的擔保，包括但不限於有關適售性或特定目的適用性之擔保，特此聲明。於任何情況下，就任何已造成或基於任何理論上責任之直接性、間接性、附隨性、特殊性、懲罰性或衍生性損害（包括但不限於替代商品或服務之採購；使用、資料或利潤上的損失；或企業營運中斷），無論是在使用此軟體時以任何方式所產生的契約、嚴格責任或侵權行為（包括疏忽或其他）等方面，NetApp 概不負責，即使已被告知有前述損害存在之可能性亦然。

NetApp 保留隨時變本文所述之任何產品的權利，恕不另行通知。NetApp 不承擔因使用本文所述之產品而產生的責任或義務，除非明確經過 NetApp 書面同意。使用或購買此產品並不會在依據任何專利權、商標權或任何其他 NetApp 智慧財產權的情況下轉讓授權。

本手冊所述之產品受到一項（含）以上的美國專利、國外專利或申請中專利所保障。

有限權利說明：政府機關的使用、複製或公開揭露須受 DFARS 252.227-7013（2014 年 2 月）和 FAR 52.227-19（2007 年 12 月）中的「技術資料權利 - 非商業項目」條款 (b)(3) 小段所述之限制。

此處所含屬於商業產品和 / 或商業服務（如 FAR 2.101 所定義）的資料均為 NetApp, Inc. 所有。根據本協議提供的所有 NetApp 技術資料和電腦軟體皆屬於商業性質，並且完全由私人出資開發。美國政府對於該資料具有非專屬、非轉讓、非轉授權、全球性、有限且不可撤銷的使用權限，僅限於美國政府為傳輸此資料所訂合約所允許之範圍，並基於履行該合約之目的方可使用。除非本文另有規定，否則未經 NetApp Inc. 事前書面許可，不得逕行使用、揭露、重製、修改、履行或展示該資料。美國政府授予國防部之許可權利，僅適用於 DFARS 條款 252.227-7015(b)（2014 年 2 月）所述權利。

商標資訊

NETAPP、NETAPP 標誌及 <http://www.netapp.com/TM> 所列之標章均為 NetApp, Inc. 的商標。文中所涉及的所有其他公司或產品名稱，均為其各自所有者的商標，不得侵犯。